

Telegraful Român

Organ național-bisericesc

Abonamentul:

Un an 500 Lei. — Șase luni 250 Lei. — Trei luni 130 Lei. — Pentru străinătate un an 900 Lei. — Pentru America 4 Dolari.
Ziarul apare Marțea și Vinerea

Correspondențele

să se adreseze Redacției Telegraful Român strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză
Articole nepublicate nu se înapoiază

Prețul inserțiunilor:

un șir petit 6 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului Telegraful Român, Sibiu, str. Mitropoliei 45

Reduceri bugetare

Guvernele care s'au succedat în țara noastră după război, începând cu ardelenescul Consiliu Dirigent și sfârșind cu guvernul de curând retras dela putere, au făcut nenumărate bruscări și nedreptăți bisericii ortodoxe române, — și tot atâtea favoruri și privilegii bisericilor minoritare.

Felul acesta de tratament atinge, — sub fostul guvern și parlament național-tărănist, — culmile ce nu se puteau bănuși nici în regimurile cu cele mai începătoare noțiuni de drept și dreptate.

Adunarea din acest an a arhiepiscopiei noastre s'a ocupat cu aceste nedreptăți și cu mângâiere s'a ridicat împotriva lor.

În lungul șir de lovituri ce ni s'au aplicat, un loc de căpetenie îl ocupă **reducerile** bugetare.

Prin reducerile, aduse bisericii noastre ortodoxe în bugetul ministerului instrucțiunii și cultelor pe 1931, — cu desconsiderarea dispozițiilor legale privitoare la susținerea organismului bisericii și a slujitorilor săi, — s'a creiat acestei biserici o situație ce duce la desorganizarea serviciilor ei indispensabile. Ni s'au impus jertfe mai mari decât tuturora celorlalte culte din țară.

Legea pentru organizarea bisericii ortodoxe române spune (Art. 21): «Statul va pune, la cerere, prin ministerul cultelor, la dispoziția bisericii sumele necesare pentru a complecta după norme generale stabilite prin lege și în armonizare cu salariile funcționarilor publici, veniturile clerului și plata funcționarilor ecleziastici, și pentru a acoperi și alte lipsuri materiale».

Ear legea pentru Statutul funcționarilor publici, care (la Art. 1) enumără și personalul ecleziastic în șirul funcționarilor publici, spune (la Art. 3): «Nici o funcțiune nu poate fi creiată sau desființată, decât prin legea de organizare sau printr-o lege specială».

Ce urmează de aici? Urmează că personalul bisericesc are să se bucure de **aceleași** drepturi dela stat, de care se împărtășesc toți funcționarii publici; urmează că ministerul instrucțiunii și cultelor n'are căderea să **desființeze** sau să **înființeze** prin buget posturi în organizația noastră bisericească.

Suprimările și reducerile bugetare, făcute și menținute la personalul centrelor eparhiale, constituie grea lovitură dată acestor centre, în deosebi centrelor eparhiale din Mitropolia Ardealului, puse în situație de a nu mai putea funcționa în actuala lor organizație, — organizație întocmită conform necesităților reale ale bisericii din această Mitropolie, unde viața bisericească s'a dezvoltat cu totul altfel, decât în vechiul regat.

La Arhiepiscopia de Alba-Iulia și Sibiu, ni s'au suprimat, între altele: un consilier, un revizor eparhial, un secretar, un preot misionar, cinci șefi de birou cl. II, trei impiegati, un avocat, un arhitect, doi paraclisieri, un grădinar și doi oameni de serviciu; la Academia teologică s'au suprimat doi spirituali și patru oameni de serviciu; la Seminarul teologic și la Școala de cântăreți s'a tăiat subvenția de câte 500.000 lei a acestor instituții, — osândite astfel la desființare.

Din 27 posturi de protopopi ce avem, ministerul ni-a suprimat 18, menținând 9 posturi, adică un protopop pe județ. Suprimarea acestor posturi este egală cu nimicirea organizației protopopești; — dar nici Consiliul arhiepiscopesc nu poate funcționa în lipsa numărului cerut și absolut necesar de consilieri referenți, fără secretar, fără avocat, fără arhitect și fără ceilalți suprimați.

Suprimarea posturilor de protopopi, — cari la noi în Ardeal controlează și îndrumă activitatea pastorală și culturală a preoțimii, — stă în flagrantă contradicție cu Statutul legii de organizare a bisericii ortodoxe, care (la Art. 50) prevede: cel puțin 20, și cel mult 50 parohii

Adunarea eparhială

Adunarea eparhială a reprezentanților clerului și poporului din Arhiepiscopia de Alba-Iulia și Sibiu s'a deschis Duminică trecută prin I. P. S. Sa Arhiepiscopul și Mitropolitul nostru **Nicolae**, în biserica catedrală, cu solemnitatea obișnuită.

Serviciul divin

La ora 9 Înalt Prea Sfinția Sa a fost condus de preoțimea celebrantă, precedată de corul studenților Academiei noastre teologice dela reședință în catedrală, unde I. P. S. Sa a oficiat sfânta liturghie.

În decursul sf. liturghii I. P. S. Sa a hirotosit întru protoereu pe părintele Ieronim Ciocan, numit protopresbiter al protopopiatului Hațeg, iar întru diacon, pe profesorul Academiei noastre teologice Iosif Vințan. Răspunsurile liturgice le-a dat corul mixt al catedralei, condus de prof. T. Popovici. La serviciul divin au luat parte, pe lângă membrii Adu-

nării eparhiale, un număr însemnat de domni ofițeri superiori din garnizoana din localitate, în frunte cu dl general Ștefan Panaitescu, Comandantul Corp. VII Armată. După terminarea sfintei liturghii I. P. S. Sa, a oficiat slujba invocării Duhului sfânt.

Deschiderea Adunării

La ora 10^{1/2} a. m. I. P. S. Sa, părintele Arhiepiscop și Mitropolit **Nicolae** ocupând locul prezidial la masa așezată înaintea sfântului altar, având la dreapta pe dl general Panaitescu, iar la stânga pe P. S. Sa Arhiereul Vasile, a deschis adunarea printr'un remarcabil cuvânt, scoțând în relief legătura sfântă ce a existat întotdeauna între biserică și viața națională a poporului românesc.

Dă expresiune bucuriei celei mari a întregii suflări românești că Maiestatea Sa Regele Carol al II-lea în ziua de Rosalii anul

la un protopopiat. Ardealul are județe cu sute de parohii. În județul Hunedoara b. o. sânt 261 parohii ortodoxe cu numărul reglementar de credincioși.

Illegalitatea comisă devine și mai bătătoare la ochi, când aflăm că același ministru, care a tăiat din buget atâtea posturi de protopopi ortodocși, totuși a menținut, în bugetul pe exercițiul 1931, **toate posturile de protopopi pentru biserica unită**.

În urma suprimărilor făcute, statul plătește bisericii unite (cu un număr de credincioși ceva mai mult de jumătate din numărul credincioșilor bisericii ortodoxe din Mitropolia Ardealului) un **număr de 78 protopopi**, pe când tuturor eparhiilor din Mitropolia noastră le plătește numai 55 protopopi.

Aceeași nedreptate la reducerea posturilor de consilieri: — uniților li s'a menținut toate aceste posturi, cu gradații cu tot, — susținute chiar și cultului catolic.

Intervenirea Episcopatului nostru a fost întâmpinată cu pro-

misiuni de îndreptare. — promisiuni rămase neîndeplinite. —

Dacă reducerile și suprimările ilegale nu se vor rectifica nici de aici înainte, o parte din organele constituționale bisericești sânt expuse să fie desființate și conducerea bisericii să fie stănjenită grav în funcțiunile sale. Pentru a se pune capăt acestor anomalii, ne trebuie înțelegerea oamenilor devotați intereselor bisericii, oameni cari nu numai făgăduesc, dar se și țin de cuvântul dat.

Adunarea de curând închisă a arhiepiscopiei noastre a decis să se facă o intervenție pe lângă noul guvern, cerând înlăturarea nedreptăților și jignirilor aduse bisericii noastre de către regimul trecut.

Tot asemenea a decis să ceară noului guvern reînființarea Ministerului Cultelor, căci numai așa pot fi ocrotite interesele bisericii, având un reprezentant în guvern care să se identifice cu ele și să le sprijinească.

trecut a ocupat tronul Augustului Său părinte.

Regele nostru simbolizează dreptul de stăpânire a patriei noastre de mâine, principiul autorității fără de care nimic nu se poate. Noi suntem mulțumitori Regelui nostru pentru că El ne stă într'ajutor, pentru că să ne putem împlini cu toții chemarea.

În zilele trecute Maiestatea Sa vizitând Timișoara a rostit următoarele cuvinte:

«Sânt strâns legat de tot ceea ce este românesc. Sânt poate și prin legendă legat și mai mult de aceste ținuturi de peste Carpați. Cunoașteți toți că sufletul Meu bate deopotrivă cu toți românii, dar am păstrat un colț duios în sufletul Meu pentru aceste plaiuri».

La această destăinuire celor ce se găsesc într'un colț duios al M. Sale, dați-mi voie ca în numele Domniilor Voastre, cler și popor să-i trimit M. Sale răspunsul nostru:

«Aceste plaiuri de mult V'au așteptat, Sire»...

A exprimat apoi I. P. S. Sa bucuria de a putea vedea ca primul sfetnic al Maiestății Sale, pe marele dascăl al nostru, dl Nicolae Iorga. Dsa este și istoricul bisericii noastre și, străbătut de duhul acestei biserici, a ajuns să-și fixeze ideile despre ea, socotindu-o drept o «instituție de ordin divin, cu principiile sale imutabile și are o jurisdicție care pleacă dela acele principii și forme de cârmuire, de administrație, care sânt în legătura cea mai strânsă cu însuși spiritul bisericii».

Înalt Prea Sfinția Sa, aminteste anumite momente din viața și din problemele bisericii de cari se face amintire în rapoartele Consiliului arhiepiscopesc, prezentate Adunării eparhiale.

Implorând darul Celui de sus asupra Adunării eparhiale, declară sesiunea din anul acesta, de deschisă.

Vorbirea I. P. S. Sale ascultată cu mare atenție, a făcut o

adâncă impresie asupra tuturor celor prezenți iar la fine a fost acoperită cu aclamări de: «Să trăiască!»

Făcându-se apelul nominal și constatându-se prezența alor 34 membri ai Adunării, — I. P. S. Sa declară Adunarea eparhială de capabilă de-a aduce concluze valide.

La propunerea I. P. S. Sale se decide a se transmite Maiestății Sale Regelui nostru următoarea telegramă omagială:

M. S. Regelui Carol II
București

Cu simțămintele înălțate de serbarea glorioasei zile de 10 Mai, rugăm pe Maiestatea Voastră să binevolască a primi din partea mea și a Adunării eparhiale a Arhiepiscopiei Sibiu expresiunea profundului devotament, a nețăruritei credințe și iubiri cu care astăzi și în toată vremea ne gândim la Suveranul nostru, rugând pe bunul Dumnezeu să-l hărăzească o domnie lungă și glorioasă spre înălțarea scumpei noastre patrii.

Să trăiți Sire.

NICOLAE

Mitropolitul Ardealului.

La această telegramă I. P. S. Sa a primit următorul răspuns:
I. P. S. Sale

Mitropolitului Nicolae
al Ardealului

SIBIU

Maiestatea Sa Regele a binevolt a mă autoriza să Vă transmit viile sale mulțumiri pentru frumoasele sentimente omagiale exprimate de I. P. S. Voastră din partea Adunării eparhiale a Arhiepiscopiei Sibiu. Secretar particular al M. S. Regelui:

C. DIMITRESCU.

Tot la propunerea I. P. S. Sale, se expediază dlui Președinte al Consiliului de miniștri, următoarea telegramă:

Domnului

Nicolae Iorga

Președintele consiliului de miniștri

București

Intrușiți în Adunarea eparhială, reprezentanții clerului și ai poporului din arhiepiscopia Sibiu, în frunte cu ierarhul lor, recunoscători pentru marea operă națională, ce ați dat-o neamului, trimt devotamentul și iubirea lor celui ce ne-a cercetat cu lumina și iubirea sa în timpuri grele.

Nicolae

Mitropolitul Ardealului.

Dl Președinte al Consiliului a răspuns la adresa I. P. S. Sale Mitropolitului următoarele:

«Primiți cele mai călduroase mulțumiri».

N. IORGA.

S'au ales apoi biroul și comisiunile, și s'au prezentat actele întrate la Adunarea eparhială, ridicându-se ședința primă la ora 11.

După închiderea ședinței prime a Adunării eparhiale, I. P. S. Sa a oficiat un *Tedeum* din prilejul serbării zilei de zece Mai, despre care raportăm în altă parte a ziarului nostru.

Luni în 11 Mai membrii Adunării eparhiale, au făcut o excursiune la schitul «Păltiniș».

Marți în 12 Mai atât înainte cât și după amiază, Adunarea eparhială a ținut ședințe meritorice, în cari s'au desbătut toate chestiunile avizate în competența sa.

Despre obiectele desbătute, dăm de astădată, un scurt rezumat:

Raportul general al Consiliului arhiepiscopesc plenar tratează în partea sa introductivă chestiunile cari privesc referințele interne și externe ale Bisericii din Arhiepiscopie și condițiile ei speciale de progres.

Raportul plenar cuprinde următoarele capitole:

a) *Aniversarea primului deceniu de arhipăstorie a I. P. S. Mitropolit Nicolae, și progresele bisericești realizate în acest deceniu.*

b) *Restaurarea, privită din punctul de vedere al intereselor Bisericii ortodoxe.*

c) *Raportul între Biserică și Stat, atitudinea Partidelor politice față de Biserică și necesitatea fixării unei politici de stat unitare în raporturile cu Biserica.*

d) *Problema autonomiei bisericești în condițiile actuale și nevoia întăririi ei.*

e) *Ultimii Șagunieni.*

f) *Curenții.*

Arată felul cum evoluează viața noastră bisericească și cum se desăvârșește succesiv organizațiunea ei. Indică la trebuința de a se completa organismul bisericesc prin continue stăruințe spre o multiplicare a legăturilor dintre punctele periferiale cu centrul eparhial și unificarea tot mai intensă a parohiilor în marea familie creștină a Eparhiei, ca unitate colectivă a Bisericii naționale, în jurul ierarhului ei, precum și la trebuința cultivării în toți fiii bisericii, a conștiinței solidarității vieții spirituale, ca făcând toți parte din marea familie a lui Dumnezeu, sub forma bisericii noastre strămoșești.

Adunarea eparhială constată că Biserica noastră își îndeplinește obligațiunile sale față de stat în aceste zile grele, îndrumându-și clerul și pe credincioșii săi să apere așezămintele existente.

Raportul bisericesc cuprinde următoarele capitole:

a) *Caracterizarea generală a nizuinelor de aprofundare și de simplificare a vieții religioase, ca condiții actuale de progres.*

b) *Vizitații canonice și târnosiri de biserici.*

c) *Hirotonisirii.*

d) *Importanța Clerului monahal și a Clerului de mir în misiunea internă de azi.*

e) *Asociația Clerului în raport cu factorii propagandei culturale de azi.*

f) *Presa bisericească.*

g) *Institutele teologice.*

h) *Curenții.*

În raportul Senatului bisericesc, se dă justa icoană a preocupărilor religios-morale ale organismului bisericesc, încredințându-ne că epoca noastră se aseamănă cu epoca șaguniană de organizare, cu deosebire că atunci Biserica era privită ca prima instituție națională, pe când azi e instituția misionară de organizare a for-

FOIȘOABA

O excursie

Luni în 11 Mai a. c. membrii Adunării eparhiale din Sibiu la invitația Înalt Prea Sfințitului Mitropolitului Nicolae au făcut o excursiune cu automobilele la *Schitul Păltiniș*, la casa de vilegiatură ridicată prin strădania Înalt Prea Sfințitului Mitropolit.

Trecând prin Rășinari, ce adăpostește osămintele Marelui Ierarh Andrei, urcăm mereu pe serpentine coasta «Vălarilor», ajungem la «Curmătură», căreia românii din Gurăraului îi zic «La Călugăru». De acolo în sus, urcușul se îmblânzește și nu peste mult ajungem la capătul celor 36 km., la ținta călătoriei noastre.

Pe o revărsare de deal, cu fața spre miază-zi se ridică maiestoasă «casa de reculegere trupească și sufle-

tească» cum foarte nimerit a numit-o Înalt Prea Sfinția Sa.

În fața terasei ne întâmpină Înalt Prea Sfințitul Mitropolit și ne dă toate lămuririle necesare asupra istoricului acestei instituțiuni.

«Aveam mai întâi de gând să fac aici o casă de recreare pentru preoțimea mea și pentru studenții dela Academie, care să poată avea aici, chiar și cursuri de vară. Dar planul a evoluat mereu, până a ajuns la înfățișarea de azi.

Deși sânt păstor și eu, dar am crezut că nu e potrivit să fac aici numai o stână, ci o casă cu tot confortul, cu toate înlesnirile pe cari le oferă cultura și civilizația, spre a îmbina natura cu cultura: în mijlocul naturii a avea toate binefacerile culturii. Sper că mi-a reușit. Astăzi se pot adăposti aici 36 persoane în cele 20 de camere.

Am crezut potrivit să zidesc aici și un lăcaș de rugăciune. Biserica o

veți vedea îndată. Lângă ea am zidit și o mică mănăstire pentru călugări. Eu nu pot renunța la această instituție a monahismului, care a adus atâtea binefaceri în veacul de aur al ortodoxiei noastre, atât pe teren intelectual cât și moral.

Noi nu mai avem mănăstiri pe teritoriul arhidiecezei noastre. Le-a dăruit generalul Bucow cu tunurile acum 200 de ani. Acum trebuie să începem un lucru nou, un lucru bun. Pe lângă munca de cultură ce trebuie să o începem în mănăstiri, ele trebuie să fie și oaze de lumină, culmi morale de înaltă viață religioasă. Din mănăstiri trebuie să iasă și misionarii noștri împotriva sectelor.

Bine pregătiți, ei vor putea fi ușor trimiși în diferite locuri expuse. Preoții de mir, cu greutățile materiale, familiare se mișcă mai greu.

Cu misionarismul e același lucru ca și cu medicii. Preoții de mir sunt ca

medicii de plasă, ei curează pe bolnavii obișnuiți, dar când cineva are o boală grea merge la un specialist. Călugării vor fi medici specialiști ai noștri pentru epidemiile morale și religioase din biserica noastră.

Acum să veniți să vedeți instituția noastră.

Dl arhitect Buertmes a construit planul.

Toată zidirea e făcută din lemn de brad și executată de meșterul Ș. *Cruciatu* din Rășinari, care a dovedit o extraordinară pricepere, hărnicie și istețime în executarea planului nostru.»

Am cercetat apoi biserica, în care s'a servit un scurt serviciu de mulțumire. În vârf de munte, clopotele răsunau mai duos, rugăciunile spuse cu glas potolit al părintelui consilier Gălea au impresionat adânc pe ascultători.

Am vizitat apoi împrejurimile, culmile de dealuri, de pe cari se

țelor spirituale tradiționale. Viața religioasă a poporului nostru devine an de an tot mai complexă și mai amplă. În fața acestui fenomen, chestiunea ce ni se impune din punctul de vedere al activității practice, este:

1. Nizuiim să creăm lucruri nouă reclamate de spiritul vremii, abandonând cele vechi tradiționale, sau

2. Păstrăm patrimoniul, adaptându-l nevoilor actuale.

Ne dăm seama că nu e vremea experiențelor, ci principiul care ne călăuzește e continua amplificare și adâncire a celor vechi, prin ceea ce sântem feriți de complicații.

Cu privire la punctul din raport despre clerul monahal și clerul de mir, Adunarea își exprimă convingerea că pentru necesitățile vieții noastre religioase, înțelege să vadă începându-se infiriparea monahismului cu destinațiunea de-a activa pe terenul misionar și catihetic.

Cu privire la Asociația Clerului adunarea își exprimă dorința ca de spărt. Asociației Clerului să găsească după situația specială locală, terenul unei colaborări cu celelalte organizații culturale, caracter general, și cu organizațiile corpului didactic de toate gradele; să caute a intra și a cultiva raporturi de colaborare cu asociațiile Clerului din eparhiile învecinate, și să caute lărgirea și adâncirea legăturilor sale cu elementele mirenești din Țara întreagă, cointeresându-le la problemele și preocupările ei.

Cu privire la Școala de cântăreți adunarea invită Consiliul arhiepiscopesc să caute a asigura absolvenților acestei Școale favorurile și beneficiile de cari se bucură absolvenții școalelor similare din alte eparhii, și absolvenților școalei noastre de cântăreți să li-se înlesnească ajungerea la posturi prin excluderea din candidare, unde sunt diplomați, a elementelor fără școală.

Raportul secției culturale cuprinde:

- Introducere: rostul culturii în dezvoltarea vieții religioase.
- Societatea Sf. Gheorghe.
- Oastea Domnului.
- Dumineca bolnavilor.
- Catehizarea în școalele primare și secundare.
- Situația școalelor confesionale — normale și licee, internate, orfelinate.
- Curenții.

Cu privire la societatea «Sfântul Gheorghe» Adunarea și-a exprimat dorința, de a se publica o revistă sau un almanah pentru tineret, se iau

dispozițiuni ca tineretul organizat în cercul «Sfântul Gheorghe» să se întrunească an de an pe teritoriul unui protopopiat, cu care ocazie să se organizeze serbări religioase; să se ia dispozițiuni, ca la întrunirile Societății «Sfântul Gheorghe» să se citească capitole din istoria ucenicilor ortodoxiei și a aprobat, respective a adaptat modificarea statutelor Societății «Sfântul Gheorghe».

Cu privire la catehizarea elevilor dela școalele primare, Adunarea a hotărât ca această chestiune să o ia biserica în mâinile ei; iar până la aranjarea definitivă a acestei chestiuni de către sfântul Sinod și guvernul țării, preoții să fie obligați să facă catehizarea suplimentară.

Partea financiară: Din rapoartele prezentate de Consiliul arhiepiscopesc și din propunerile comisiei financiare, Adunarea eparhială s'a convins despre administrarea exactă a averii bisericești.

La toate chestiunile sulate în rapoartele Consiliului arhiepiscopesc, Adunarea eparhială a dat soluțiunile de lipsă, în conformitate cu doctrina bisericii și cu tradițiunea vieții noastre bisericești constituționale în spiritul evangheliei Domnului și a sfintelor canoane.

Din soluțiunile date diferitelor chestiuni deastădată am publicat numai câteva.

Terminându-se toate agendele Adunării eparhiale, Președintele I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae mulțumește călduros deputaților pentru interesul și dragostea arătată față de problemele bisericești, relevând perfectă ordine și spiritul de armonie în care s'au menținut desbaterile în tot decursul sesiunii. Apoi împărțându-le arhierasca binecuvântare, declară sesiunea din anul 1931 a Adunării eparhiale închisă.

Membrul Adunării Dr. Aurel Crăciunescu, făcându-se interpretul întregii Adunări eparhiale, mulțumește I. P. S. Sa Mitropolitului Nicolae pentru înțelepciunea cu care a condus desbaterile acestei sesiuni, asigurându-l în același timp de devotament omagial și alipire din partea întregii obște a clerului și poporului și dorește dela bunul Dumnezeu multă sănătate spre a putea conduce când blând, când aspru, dar drept, Biserica spre marile ei realizări.

Cu aceasta sesiunea ordinară a Adunării eparhiale din anul 1931 s'a încheiat la ora 7¹/₂ seara.

deschid perspective frumoase, ce desfată ochiul și panorame încântătoare.

La întoarcere am cercetat cu deamănuntul toate instalațiile. Aflăm cu plăcută surprindere ca aici este tot ce trebuie la o gospodărie bine aranjată, dar și tot de ce are nevoie omul cult pentru a se simți bine și a se recreia.

Camerile sunt spoite în alb, provăzute cu mobilă albă cu lavabon, cu robinet de apă în fiecare cameră, lumină electrică. Am vizitat sufrageria, pivnița, cămărilor, unde se află o fabrică de ghiață ce poate produce din 3 în 3 ore câte 12 kg. de ghiață, grajdurile, camera de baie cu instalație de acid carbonic. Pentru distracția vizitatorilor este și o mică grădină zoologică cu cerbi și căprioare, o popicarie și un teren pentru tenis.

La masa oferită de I. P. S. Sa pâr. Iosif Blaga în numele membrilor

Adunării eparhiale își exprimă admirația pentru cele înfăptuite aici și de oarece din cuvintele I. P. S. Sale a înțeles că mai are atâtea planuri mărețe concepute, îi urează sănătate și viață lungă pentru a și le putea realiza.

Înalt Prea Sfinția Sa a răspuns: «Am avut buni profesori de științele naturale, dar iubirea față de natură n'am învățat-o dela dânsii, nu pe cale inductivă m'am deprins a iubi natura, ci pe cale deductivă prin credința în Dumnezeu, care a zidit această natură frumoasă».

Ca student, dar mai ales ca profesor am colindat toată România Mare de azi, al cărei cetățean am fost, mai înainte de ce dorobanșul român a mutat granița dela Carpați la Tisa.

Am fost pe Negoitul de 3 ori, pe vârful la «Omul», prin munții Bistriței, Parâng, pe Retezat, am fost

Zece Mai în Sibiu

Ziua de 10 Mai, sârbătoarea neamului românesc, a fost, anul acesta, de o parte sârbătoarea ostașilor, în considerare că s'au împlinit ani o sută dela reorganizarea armatei române permanente; de altă parte s'au comemorat 50 de ani dela proclamarea lui Carol I ca Rege al României, și primul zece Mai sub domnia M. Sale Regelui Carol I, înbital nostru Suveran.

La Sibiu, în dimineața zilei de Duminecă, 21 lovituri de tun vesteau cetățenilor ziua măreață a acestor aniversări.

În catedrala mitropoliei s'a celebrat din partea I. P. S. Sale Mitropolitul Nicolae înconjurat de clerul catedralei serviciul divin.

Au asistat, ca în toți anii, trupașii autorităților militare și civile și, în număr mare, enorm, credincioșii localnici.

Dela catedrală, un cortegiu impunător a pornit spre Piața Regele Ferdinand I, unde erau construite, în podoabă de brazi și drapele, tribunele pentru reprezentanții autorităților.

Pe la ora 11¹/₂ a început, în sunetele muzicilor militare, defilarea trupelor din garnizoană în fața dlui comandant de corp, generalul Panaitescu.

Trupe și ofițeri, scut puternic al apărării naționale și siguranță a viitorului, au stârnit, în noua lor uniformă, admirare generală în publicul imens din piață și din strada Regina Maria.

Au defilat, tot în sunet de muzică, și cercetașii noștri cu fanfara proprie, după care urmau elevii sași, în costumul studentesc, având în mijloc fanfara lor seminarială.

După defilare s'a ținut obișnuita recepție oficială în sala prefecturii județene, unde reprezentanți ai bisericilor din oraș și ai celorlalte instituții și-au exprimat sentimentele de lealitate aducând felicitări din prilejul festivităților jubilar.

Au vorbit mai întâi reprezentantul bisericii noastre P. S. Sa Arhiepiscopul Vasile, apoi reprezentanții celorlalte confesiuni și corporațiuni.

primul ardelean poate, care a vizitat Dobrogea nouă, câștigată prin pacea dela București în 1913.

Fiindcă mi-am zis, că dacă iubești ceva, trebuie să-l și cunoști. Și eu cunosc țara românească și pământul românesc.

Din această iubire de natură a răsărit și instituția de aici ridicată cu multă trudă și migăleală. Tot ce vedeți aici e construit cu multă trudă sub directa supraveghere a mea.

Am voit să imbin aci naturalul cu supranaturalul. În vârf de munte departe de lume, în mijlocul naturii sălbatice, aproape de cer, a avea toate binefacerile civilizației și ale culturii, pe care a putut-o realiza omul, ear pe aripile credinței, în bisericuța din deal, a te apropia de Dumnezeu.

Sper că am reușit».

După amiază unii oaspeți au vizitat și casa săsească dela «izvorul

Tuturora le-a răspuns dl General-Comandant Panaitescu și dl Prefect Dr. D. Borcia.

Seara, la ora 8 și jum. o retragere cu torțe a terminat serbarea zilei istorice, în care sânt concentrate marile evenimente din viața neamului românesc.

INTRUNIREA

delegațiunei mixte română ungară cu privire la rezolvirea chestiunii Fundațiunei Gojdu

În ziua de 7 Mai a. c. s'au întrunit în Sibiu delegații guvernelor român și ungar, pentru-ca potrivit acordului dela Haga, intervenit între guvernul român și cel ungar, să soluționeze diferendul ivit cu privire la folosirea venitelor fundacionale.

Guvernul român a fost reprezentat prin dnii: Ioan I. Lapedatu, fost ministru, președintele delegațiunei, Dr. Valer Moldovan fost director ministerial și Dr. Gheorghe Dobrin fost senator, experți tehnici fiind dnii: N. Raicoviciu din partea Ministerului de externe și N. Chisan din partea Ministerului Instrucțiunii și al Cultelor.

Guvernul ungar a fost reprezentat prin dnii: Dr. Aurel Egri, consilier aulic, membru al Casei magnaților, președintele delegațiunei, Dr. Tibor Pataky, consilier ministerial, Dr. Béla Szent Istvány, consilier de secție în ministerul de externe, ear experți tehnici dnii: Dr. Zoltan Farbak consilier în administrația fundatiunilor publice și Ioan Uriska consilier contabil în ministerul cultelor.

Delegațiunea mixtă a ținut ședința în sala de ședințe a Astrei. În ședința aceasta, după salutul reciproc, s'a decis prin proces verbal ca ședințele comisiei să fie ajurnate, până ce experții tehnici vor stabili o situație exactă a activelor și pasivelor Fundațiunei, când apoi comisiunea se va întruni din nou la Sibiu, ca să continue tratativele.

De prezent experții tehnici ai ambelor delegațiuni lucrează la sediul Reprezentanței Fundațiunei Gojdu, pentru a stabili an de an situația venitelor și a averii fundacionale.

Organizați Oastea Domnului

Înalt». Așezată pe cinul dinspre miazănoapte al unui deal, nu are avantajele casei noastre.

Vremea nu ne-a favorizat. Cerul a fost noros, dar am plecat cu sufletele luminate de cele văzute aici.

Când invie natura

— La serbarea arborilor —

Din atmosfera încărcată de mirosurile florilor de Mai, ne grăește bucuria sfințeniei și a iubirii dumnezeiești.

Creatorul a întipărit în plasmurile naturii pecetea atributelor Sale infinite. A insuflat în lucrurile trecătoare semnele eternității.

Iubire nemărginit dumnezească vibrează în stropșorul argintiu al rouei de dimineața și în sărutul de bun rămas al razei din amurg. Puterea acestei iubiri îți cuprinde inima și te conduce în calea ta.

Insemnătatea zilei de 10 Mai

Cuvântarea primului-ministru către tineretul școlar

Domnul prim-ministru a ținut Sâmbătă următoarea cuvântare către tineretul școlar la Radio București:

Iubiți copii, — Sărbătoarea de mâine înseamnă adunarea împreună a tuturor zilelor mari ale neamului nostru.

Nu e vorba numai de venirea în țară a celui dintâi stăpânitor din dinastia care și astăzi ne cârmuește cu iubire de țară și înțelepciune. Nu e vorba numai de ziua da bucurie a tuturor când România, care a fost silită pe vremuri să primească ocrotirea, plină de jertfe și de umiliri, a împărăției turcești, și-a câștigat din nou neamul, pe care au avut-o primii noștri Domni războinici și mândri de biruință. Nu e vorba numai de ziua când, după ce sângele românesc s'a vărsat pentru răscumpărarea acestui sfânt drept al nostru, Coroana regală s'a coborât pe fruntea neuitatului Rege Carol I. Ci s'au strâns tot pentru ziua de zece Mai toate amintirile noastre cele mai bune dela capătul istoriei noastre naționale până astăzi.

În oștile noastre de acum care trec voioase supt steagurile nouă, voi trebuie să vedeți întreaga desfășurare a cetelor noastre luptătoare, din zilele glorioase ale lui Mircea cel Dintâi, ale lui Alexandru cel Bun, ale lui Ștefan cel Cuminte și Mare, ale lui Mihai căștigătorul de biruințe. Să vi se pară că înaintea voastră trec toți aceia cari, cu sabia apărării de țară în mână, au statut strajă în fața drepților sacre ale Patriei. Să credeți că înaintea voastră se mișcă tot trecutul istoric al acestui neam, că strămoșii învie pentru a vă aduce înaintea solia lor de învățătură și de îndemn.

Deci să nu luați ziua de zece Mai ca orice altă sărbătoare, deși ar fi bine ca nici o sărbătoare, nici unul din hramurile bisericilor noastre să nu fie luat în deșert ca o zi de lenevie și de răsfăț.

Zece Mai nu este, ca ziua întâi a aceleiași luni, un mijloc de a scăpa de greutățile școlii și de a umplea străzile cu un tineret nestăpânit și lipsit de buna cuviință. E o rușine pentru școala noastră că atâtea băieți și atâtea fete, se pot vedea, spre de-nădejdea părinților, în toate colțurile pe unde se hoinărește și se petrece. Acești copii fără rânduială și tineri desmățați, cari dau pildă rea altora, vor fi înfrânați cu cea mai mare asprime.

Cuvintele mele se îndreaptă însă în această zi mare la școlarii bine

crescuți și cu conștiința datoriei lor. Aceștia își dau seama că, dacă este un examen la sfârșitul anului, în fiecare zi, și mai ales în una ca aceasta sânt tot felul de examene, în care orice tânăr trebuie să facă o cercetare atentă a ceea ce a făcut până acum, a ceea ce a trebuit să facă, a ceea ce se așteaptă dela dânsul.

Cine va face astfel, își va aminti câte greutăți a întâmpinat neamul acesta până a ajuns la hotarele lui de astăzi, câtă muncă se cere astăzi pentru a păstra aceste hotare, cât de mare este datoria fiecăruia dintre noi de a fi oameni muncitori, modești, morali, pregătindu-se astfel un viitor de siguranță poporului nostru.

Amintindu-și fiecare lecțiile de istoria Românilor, să-și aleagă dintre oameni mari ai neamului nostru, pe unul căruia să dorească a-i sămăna. Să cerceteze viața aceluia, să vadă din ce sărăcie a plecat uneori, cu ce greutăți mari a avut să lupte în anii de școală, cât de greu li-a căzut părinților să-l ajute, prin ce piedeci a trebuit să-și taie drum în viață, cât a trebuit să facă de multe ori până la adânci bătrâneți ca să poată adormi cu conștiința liniștită, că tot ce a putut face pe lume a făcut.

Precum în biserică mărturisirea merge înainte de Cuminecătură, tot așa, înainte de ziua examenului prin care va trebui să treceți ca să vă ridicați la o clasă mai înaltă, întrebuințați ziua aceasta de zece Mai pentru a vă coborâ în conștiința celor făcute și a vă pregăti pentru cele viitoare.

După o astfel de cercetare, a doua zi vă veți trezi alți oameni.

Eu am apucat vremuri când tineretul creștea așa, și de acolo au eșit oamenii cari au sprijinit țara patruzeci de ani în zile bune și în zile rele, cari au muncit la locul lor fără nici un gând de răsplătă și fără nici o pretenție, cari au înfruntat furtuna cea grozavă a marelui război, cari s'au deprins să nu desprecieze la nici o nenorocire și de nici o bucurie să nu se îmbete. Dar, după cele ce vedem astăzi, avem tot dreptul să fim îngrijorați de ce se pregătește României. Și de aceea, până la sfârșitul vieții noastre, vom întrebuința orice prilej pentru a chema cu glas de durere și de dojană pe un tineret atât de rătăcit la greaua lui misiune.

Sântem obișnuiți a auzi astfel de cuvinte la sărbătorile naționale; în locul discursurilor care se târăsc din an în an, nesincere și goale, șeful guvernului românesc și ministru al școlilor cu inimă de părinte și autoritate de stăpân vă trimite unora o muștrare, și tuturor un îndemn.

Iniințarea unei noi parohii ortodoxe în Sibiu

De mai mulți ani, în orașul Sibiu s'a simțit imperioasa necesitate a iniințării unei noi parohii ortodoxe; aceasta din motivul că în ultimii ani — mai ales — mărindu-se mult sectorul orașului de peste gară — spre Gușterița, — credincioșii, aci în număr foarte mare, erau prea îndepărtați de bisericile existente. Și cum Legea de organizare a bisericilor ortodoxe din 1925, prin art. 30, prevede pentru iniințarea unei noi parohii la orașe, un număr de 400 familii, credincioșii orașului nostru s'au simțit în drept a cere aprobarea celei de a patra parohie, constatându-se că întrec numărul cerut de numita lege cu 130 familii, fiind astfel numărul lor de 530 familii.

Motivul indicat și altele de felul acesta au făcut ca, încă din anul trecut, P. C. protopop E. Cioran și cu o parte din credincioșii numitului sector, să înceapă primele demersuri pentru iniințarea respectivei parohii.

Prea Ven. Cons. Arhiepiscopesc în frunte cu I. P. S. Sa, înțelegând seriozitatea problemei puse, în 30 Noemvrie 1930, printr'un decis al său încredințează cu oficierea serviciului divin din Dumineci și sărbători, precum și cu conducerea respectivei parohii pe inimosul director al școlii de cântăreți din loc, pâr. Ștefan Morariu; iar cu conducerea stranei elevii acelei școli, în frunte cu profesorul lor Ioan Luca.

Neavând deocamdată alt local corespunzător, s'a încuviințat oficierea serviciului divin într'una din salele școlii primare Nr. 5, din strada Lupului. Și aci e locul a fi amintit și directorul școlii primare, I. Stoia, care a purtat, dela început, un viu interes pentru triumfarea acestei frumoase idei, care înfăptuită odată, va fi o nouă stavilă în drumul propagandei sectare.

Încă înainte de sărbătorile Nașterii Domnului, s'a organizat parohia, alegându-și din sânul ei funcționarii necesari, în consiliul parohial și epitropia bisericească. Tot atunci au fost făcute demersurile necesare, — prin Prea Ven. Cons. Arhiepiscopesc — la On. minister, pentru aprobarea și bugetarea noii parohii.

Duminecă în 3 Mai, la ora 5 d. m. a fost convocată adunarea parohială având a desbăte și preciza câteva chestiuni mai importante ce stau în legătură cu parohia în ființă.

Pâr. Ștefan Morariu, după ce declară adunarea parohială deschisă,

arată în cuvinte frumoase și pline de însuflețire scopul cu care s'a convocat adunarea parohială și punctele asupra cărora va trebui să se delibereze.

Îndeamnă pe toți parohienii a contribui benevol fiecare cât poate, pentru crearea fondului zidirii unei biserici corespunzătoare și locului, dar și numărului mare de credincioși, așezați din diferitele părți ale țării în acest sector al orașului. Se amintește că s'au făcut subscrieri de peste 50,000 Lei, luând în același timp angajamentul fiecare membru al Consiliului parohial, a bate la ușile tuturor credincioșilor noștri, pentru-ca până în toamna anului crt., fiecare familie să fie înscrisă cu o sumă mai mică sau mai mare — după puțința fiecăruia, — în acest scop sfânt.

Atât la începutul ședinței cât și la sfârșitul ei, corul școlii de cântăreți, de sub conducerea prof. Ioan Luca, a cântat câteva bucăți frumoase. Se notează, că la stăruința pâr. Ștefan Morariu, profesorul Ioan Luca dela școala de cântăreți a primit propunerea făcută, de-a înjgheba un cor compus din credincioșii parohiei în ființă, ținând în fiecare săptămână două repetiții corale.

De încheiere președintele adunării urează succes pasului început rugând pe bunul Dumnezeu să stea într'ajutor tuturor celor ce nutresc ideea frumoasă a zidirii locașului sfânt.

Unul din cei de față.

Stat care «jăfuește» biserica... Ziarul săsesc din Sibiu *Tageblatt* din 12 l. c. reproduce, fără observații, expunerile dintr'o revistă germană, «Die evangelische Diaspora», a societății Gustav Adolf. Ocupându-se de nevoile materiale, care s'au abătut asupra bisericii săsești din Ardeal, revista amintită și — după ea — ziarul *Tageblatt* scrie, că bogata proprietate teritorială a bisericii și a comunelor săsești a căzut jertfă rapacității agrare românești: «*Die reiche Grundbesitz der Kirche und der Gemeinden ist dem rumänischen Agrarraub zum Opfer gefallen*».

Cu alte cuvinte, statul român, când a creat reforma agrară pentru a da pământ celor ce nu aveau, a săvârșit, față de biserica și poporul săsesc, un act de banditism!...

Aceasta ni-o spun iubiții concetățeni, prin organele lor, tocmai în vremea când guvernul român s'a grăbit a le arăta cea mai binevoitoare atențiune...

Sașii noștri, se vede, încearcă să ușureze calea guvernului în această direcție.

E multă, totuș, nemulțumirea. Plânsul și jale răsună în lumea noastră...

Ce alcătuea oare cuprinsul paradisului celui dintâi om? Cu siguranță — nu pomii, nu florile, nu păsările, cu varietatea frumuseții lor în grădina Edenului, ci mai ales prezența Creatorului într'însa.

Caută-L deci, în marea natură, pe Dumnezeu, ca astfel să găsești paradisul pierdut.

Natura e școala iubirii și bucuriei. Când traiul zilnic stoarce din inima noastră bucuria, ne refugiăm la sinul naturii și ne prelinoim. În nestatorniciile vieții, de multe ori ne mângâie biserica aceasta, a marelui naturi. Ear dacă inima ni-a rămas goală și acolo, e semn că n'am dus cu noi sentiment dornic de iubire și de bucurie, n'am căutat pe Creator între făpturile Sale...

Dumnezeu viază între noi prin

creațiune, prin răscumpărare și prin consfințire.

Raza iubirii și bucuriei divine toate le aurește. Despre Dumnezeu vorbește marele univers până și în cel din urmă firicel din câmpuri.

Numai omul sceptic nu caută pe Dumnezeu în alcătuirile Sale.

Scepticul, în sufletul său înnoirat, nu se cunoaște pe sine. Cerul său e întunecat, nu mai există pe seama lui rază dătătoare de viață, ear florile virtuților își apleacă potirul vestejit.

Omul veacului îndoielnic trece cu nepăsare la ordinea zilei peste întrebări de viață. I-a amuțit vocea de protestare a conștiinței. Par'că l-ar fi copleșit cu totul nepăsarea.

Sânt frumoase florile răsărite în Mai și privirea noastră se odihnește zăbavnice asupra lor; — dar și mai frumoasă e grădina sufletului, înflori-

toare în virtuți cerești. E frumusețe cerească, cu bucurie cerească. Așa a creat-o Dumnezeu, așa are să rămâie.

*

E pornire de viață împrejurul nostru. Totul înviează, earba încolțește, floarea se deșteaptă, germenul se mișcă și ciocârliă vestește răsărit cald de soare.

Viața svărnește și în noi, și ne îndeamnă la fapte.

Iubim primăvara, iubim junețea, — dar această iubire se rapoartă mai mult la exterior: la față, să nu fie sbârcoită, la păr să nu încărunească, la corp să nu gârbovească... Eată ce ne preocupă... Dar semnele înșirate nu-s cu adevărat semnele bătrâneții. Noi vedem între flori tinere și fire uscate, în corp de june și om îmbătrânit.

Priviți la semenii dinprejur. Să vedeți plictiseala pe fața multor tineri, dispoziția rea din ochii lor, — bătrânețea sufletească n'o pot ascunde.

Sânt moșnegi în junețe, cari au trăit și cari nu se pot bucura de mirosul viorelelor, nici de cântecul privighetoarei... Se «plictisesc» de primăvară, — fiindcă a lor au pierdut-o înainte de vreme.

Și totuș: din inima lor sterilă pare că strigă dorul după viața ce n'o găesc nicăiri.

De aceea se istovește omul în căutarea primăverii. De aceea nu se realizează în sufletul lui ideea eternității. De aceea rămâne înaintea lui nălucire în veci neapropiată ideea juneții neofilite. El caută primăvara în câmpuri de gehață, în ger germenul, în moarte viață. Așa mereu se înșală, ear amăgirea îl consumă. Junețe căutând, zi de zi îmbătrânește...

Unde e deci patria eternei primăveri, frumusețea splendidă a juneții nici când vestejitoare?

Se găsește ușor în atmosfera spiritului evanghelic...

In vederea altui calendar

— 12 luni sau 13 luni? —

Faptul, că Liga Națiunilor pregătește conferința generală pentru reforma și uniformizarea calendarului, se resimte și în țara noastră. La ancheta făcută de ministerul de externe în mod alternativ pe baza celor două proiecte recomandate de Liga Națiunilor (luni de 31, 30 și 30 zile în fiecare trimestru, resp. anul din 13 luni cu câte 4 săptămâni întregi) a răspuns o parte din forurile consultate.

În afară de răspunsuri cari iau în considerare numai cele două proiecte recomandate de Liga Națiunilor, unele foruri au găsit de cuviință a compara valoarea susmenționatele două sisteme cu alt sistem, al cărui autor este un cetățean al acestei țări (G. Bedeus-Sibiu), pronunțându-se categoric pentru respingerea celor 2 proiecte ale Ligii Națiunilor și pronunțându-se pentru sistemul Bedeus.

Acest din urmă sistem este caracterizat prin 12 luni din săptămâni întregi și pornește din considerarea că defectul unic al sistemului actual este lipsa de concordanță în mersul lunilor și săptămânilor, urmând ca viitorul sistem calendaristic să mențină 12 luni și divizibilitatea anului în semestre și trimestre egale compuse din luni întregi, reformându-se lungimea lunilor în așa fel, încât lunile să se compună din săptămâni întregi, ceea ce aduce cu sine, că data lunară indică totdeauna și ziua săptămânală, adică un calendar ideal.

Prin săptămâni de intercalare, în fiecare al 6-lea an, se elimină zilele care anual ar conturba această ordine (ziua a 365-a și zilele de intercalare), încât conform acestui sistem lunile din fiecare trimestru se compun din 5, 4 și 4 săptămâni întregi, ceea ce nu împiedică statistica economică de a-și lua ca bază de calcul perioade compuse după bunul plac din săptămâni întregi (d. e. de 4 săptămâni). Dar rămâne divizibilitatea anului în semestre și trimestre egale din luni întregi.

Sistemul calendaristic de 13 luni nu poate menține acest avantaj și, în afară de aceasta, este nevoit să

introducă «zile albe» ca sărbători generale care nu sânt încadrate în săptămâni, întrerupând astfel continuitatea mersului săptămânilor, ceea ce nu poate fi primit nici de viața economică, nici de biserică.

Unul dintre motivele principale pentru respingerea sistemului de 13 luni este și considerația că obiceiurile lumii s'au acomodat sistemului de 12 luni, urmând că introducerea sistemului de 13 luni ar însemna o revoluționare mare din multe puncte de vedere și ar aduce o desorientare extraordinară.

Dr. Sindel

referent al Camerei de comerț și de industrie Sibiu în chestia Reformei calendarului.

Încercare nereușită — dar care ar putea reuși în anumite împrejurări

Ceea ce s'a petrecut la Senat în ultima ședință, (la 1 April 1931), când sesiunea corporilor legiuitoare avea să fie închisă, e bine să fie cunoscută credincioșilor bisericii noastre.

În potopul proiectelor de legi, 24 la număr, ce trebuiau votate în menționata ședință a Senatului, se vârăse și proiectul de lege (un singur articol), votat de cameră, pe furiș în ședința din 29 Martie când în timp de două ore s'a trecut 22 proiecte de legi în favoarea Mitropoliei unite de la Blaj, cu învoirea de-a cumpăra dela ministerul domeniilor și agriculturii *una mieșase sute jugăre* (peste o mie hectare, de pământ arător pe un preț bagatel (prețul expropriării)).

În vreme ce biserica ortodoxă este deposedată de avere materială, vine un proiect de lege ca să-și dovedească toată generozitatea posibilă față de biserica unită, care după Concordat e «biserica de rit grec catolică», prin urmare nu mai e națională.

În alții prelați ortodocși, și alți senatori cu dragoste de biserică, s'au înscris la cuvânt pentru combaterea proiectului. Seara pe la ora zece, toți deputații uniți au coborât dela cameră și au pătruns în sala de ședințe a senatului capacitând și presionând asupra senatorilor în favoarea proiectului. După ora 11 noaptea președintele senatului pune în discuție proiectul de lege despre vinderea unor proprietăți mitropoliei unite din Blaj. Se citește proiectul și se deschide discuția. La cuvântul P. S. Sa episcopul *Ghenadie* al Buzăului și roagă pe dl președinte să facă liniște, invitând pe dnii senatori să-și ocupe locurile în bănci. Proiectul e combătut ca temeinic, și mai aveau să urmeze și alții oratori înscrisi la cuvânt, între dânsii I. P. S. Sa patriarhul Miron, care lipsind era să fie chemat prin telefon. Până la sosirea sa,

se mai votează alte proiecte, ce trebuiau neapărat trecute înainte de miezul nopții; dar, vremea trece și deodată ceasul vestește ora 24. Atunci se ivește la tribună dl prim-ministru Mironescu și dă citire mesajului de închidere a sesiunii parlamentului: proiectul pomenit rămâne în cartofele senatului. — În forma în care a fost redactat, să nici nu mai învie.

Dacă însă statul dispune de cantități de pământ rezervă, și dacă vrea să îndrepte greșelile comise și nedreptățile făcute, să alcătuească un proiect de lege, prin care cantitatea de pământuri disponibile să se vândă, în preț de expropriere, bisericilor noastre în adevăr lipsite și altor instituții, care susțin și apără interesele statului.

INFORMAȚIUNI

Premiile școlare. O constătuire ținută de curând la Casa școalelor, cu inspectorii și revizorii școlari din toată țara, a hotărât, între altele, reînființarea premiilor școlare ca mijloc de răsplătă a meritelor copiilor. Se vor acorda premii în cărți cu caracter educativ și instructiv.

Se acordă și în anul acesta reducerea de 50 la sută din taxele tarifare, la toate trenurile de călători, pentru vizitatorii stațiunilor balneare și climatice din țară. Reducerea durează dela 1 lunie până la 1 Octomvrie.

Înmormântarea avocatului Dr. Constantin Popa. Avocatul din Sibiu și însușit român, Dr. Constantin Popa, a trecut în floarea vârstei, la cele eterne Sâmbătă în 9 Mai 1931. Înhumarea rămășițelor pământești a avut loc Luni în 11 Mai. Serviciul funeral a fost oficiat de către protoiereul Emilian Cioran și preoții *Șt. Morariu* și *I. Banda*. Au rostit panegirice: Protoiereul Cioran, consilierul Gheorghiu în numele tribunalului, Dr. Lucian Borgia în numele baroului și I. U. Soricu pentru partidul național-liberal, toți relevând meritele pe teren național, calitățile și sufletul mare al celui dispărut. O asistență numeroasă, întru care remarcăm pe P. S. Sa episcopul militar Ioan Stroia, au condus corpul neînsușit la locul de veci. Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată!

Din Dumbrăveni. În urma invitației făcute de «Societatea ortodoxă națională a femeilor române», filia Dumbrăveni, profesori și studenți ai Academiei teologice din Sibiu au plecat Duminecă spre acest orașel. Au fost chemați ca prin cântările lor să contribuie la pompa sfintei slujbe, și prin cuvântul lor să țină aprinsă lumina în sufletele poporului. În biserică, îm-

podobită prin munca femeilor ortodoxe, s'a celebrat serviciul dumnezeesc. Au slujit la altarul Domnului trei preoți, ear răspunsurile le-a dat corul Academiei. Era zi de înaltă importanță: Dumineca slăbănogului și Ziua mamei. În cuvinte alese, preotul Dr. N. Terchilă evidențiază meritele reuniunii femeilor ortodoxe și vorbește despre însemnătatea zilei din acest punct de vedere. Preotul Ch. Marcu cuvintează cu pilde potrivite despre boala slăbănogului și boala noastră a tuturor. După sfânta slujbă, studenții, în mare parte fiii Târnavelor absolvenți ai liceului «T. Țipariu», împreună cu noii oaspeți cercetează instituțiile culturale din oraș. În concertul dat seara, corul a executat cântări religioase, patriotice și populare, ear conferențiarul a desfășurat rolul mamei în familie și societate. Ascultătorii au rămas mulțumiți și încântați de cele auzite la acest prilej. *Rap.*

«Ardealul Nou». Tineretul ardelean din capitală, răspunzând înaltului indemn regal de a fi toți uniți pentru salvarea patriei, a luat hotărârea de-a se constitui în gruparea independentă: «Ardealul Nou», care vrea «întronarea unei ere noi, era armoniei și a unității sufletești fără rezerve». În acest sens, comitetul grupării «Ardealul Nou» adresează, către tinerimea din țară, un manifest, semnat de mai mulți tineri avocați, medici ș. a.

Din inițiativă particulară s'a înființat, mai de mult timp, în capitală «Societatea Protecția Animalelor» (S. P. A.). Societatea, care se întrunește săptămânal și e compusă de un mic grup de persoane însușite, luptă cu multă stăruință să trezească, în sufletele nepăsătoare și înăbușite de întunec, milă pentru ființele care ne sânt slujitoare credincioase. Asemenea societate merită largul concurs al particularilor și autorităților. Exemple frumoase, de protecție a animalelor, ne dă străinătatea; la Viena b. o. s'a ridicat anul acesta un pom de Crăciun, încărcat cu hrană, pe seama micilor păsărele care duc atâta lipsă în vreme de eamnă.

Se reduc... Posibilitatea unei reduceri a dărilor cu 20 la sută se examinează deocamdată în — Turcia, unde se reduc cadrele funcționarilor publici cu 30 la sută.

Vacanțe școlare prelungite. Pentru a contribui la sănătatea copiilor, ministrul instrucțiunii publice al statului maghiar a hotărât prelungirea vacanțelor de vară cu 3 săptămâni. Vacanțele au să dureze din 19 Iunie până la 9 Septemvrie.

În uniformă! Guvernul bolșevic a dat poruncă aspră ca de aici înainte toți locuitorii Rusiei, bărbați și femei, să poarte uniformă în locul hainelor obișnuite până acum. Bogat și sărac, muncitor și cărturar, bărbați, femei și copii, vor avea aceeași îmbrăcăminte. E vorba ca oamenii din Rusia să nu se mai deosebească între ei după haină (când se prea deosebesc după — credință).

STIRI LOCALE

Pentru alegătorii din Sibiu. Atragem atențiunea alegătorilor români din acest oraș, că în fiecare zi, în orele de oficiu, se eliberează cărțile de alegător în palatul justiției din Strada Carmen Sylva, camera Nr. 41. Alegătorii să ducă cu sine certificatul de identitate.

CARTI ȘI REVISTE

Păstorul Ortodox, revistă lunară a Societății «Frăția» a clerului din eparhia Argeșului, a apărut Nr. 4 din 1931, cu articole semnate de preoți și profesori. — Abonamentul, anual de 150 lei, se trimite: Părintelui Marin Diaconescu, Pitești.

Nu plecați deci în patria ciprilor pururea verzi, nici între palmierii climei tropicale, ca să vă feriți de bătrânețe. Izvorul eternei primăveri și al eternei juneți, este în voi...

Puterile spirituale și materiale ale omului cer validitate. Creatorul a infiltrat în ființa noastră energii ce influențează asupra omului. Aceasta-i cauza, în urma căreia, cu apropierea primăverii deșteptătoare, ne apropiem de natură. Ca și când i-am înțelege oftările trezite din somnul de eamnă.

Razele soarelui cald se revarsă pretutindeni.

Când cutreerăm răriștea pădurii între copaci fără frunziș, privirea ni se oprește la firul de earbă îngălbenit. Simțim foșnirea deasupra pământului în câmpii și lunci. Vălul amorțit al grădinilor cu încetul îl rărește raza soarelui de Mai.

Semnele învierii minunate și ale activității ne întâmpină în tot locul.

În deșteptarea naturii înțelegem o frumusețe misterioasă.

Această lume, schimbătoare și înaltă în fiecare an, nu lasă în nepăsare pe omul bine credincios.

Reflexiunile noastre ne duc de parte, la universul din nou viețuitor. Parcă simțim cum și noi sântem forțe de nebiriuit. Crește o nouă încredere în sinea noastră și ne înălțăm d'asupra ruinelor deșertăciunii...

Simțim doar, că viață nestricată și curată ni-i menirea.

Auzim susurul de izvoare, vedem aproape încolțirea firului de earbă, crengi se mișcă cu puterea adierei vântulețului, din somn se scutură și codrul, și ghioceli se ivesc pe lan.

Această mișcare cine o pornește oare? Unde e Măestrul ei?

Ce acționează în răzorul înverzit, în mirosul viorelor, în deșteptarea codrului?...

Minunată este știința care vrea

să îmbrățișeze tainele universului. Dar acest univers ne conduce la înțelepciunea Făcătorului său.

Nemărginit este văzduhul, uriașă e oglinda oceanului, veșnic e verdele brădișurilor, ca și licăritul stelelor, căci o putere absolută domină asupra noastră a tuturor: Dumnezeu. La Dânsul conduce toată urma din univers.

Suflul Creatorului îl simțim în forța naturii întinerite. Duhul Său, susținător și înaltor, ni-l spun toate operele Lui.

Această putere supremă ne înalță și pe noi. Pe urmele ei umblăm prin pădure, prin livadă, pe culmile munților, pe mări și în undele văzduhului. Simțim că sântem în preajma lui Dumnezeu, și acolo ne aflăm pururea. *T.*

Organizați Reuniuni de femei

Eforia Fundațiunii Culturale
Dr. Ioan Mihu — Sibiu.

Nr. 85/931

(19) 3—3

Publicațiune de arendă

Se arendeză pe timp de 3—5 ani — începând cu ziua de 1 Octomvrie 1931 — pământurile Fundațiunii culturale Dr. Ioan Mihu din Sibiu și anume: în hotarul comunei *Băcăinți* (pe malul stâng al Murașului, lângă șoseaua națională, 1 Km. depărtare dela gara Sibot, jud. Hunedoara) 100 jug. pământ arător de prima calitate, în un complex cu casă de locuit și supraedificate economice (grajd pentru 70 de vite, șopru, magazie de bucate etc), iar în hotarul comunei *Vinerea* și *Căgir* (jud. Hunedoara) 50 jug. din cari 40 jug. arător, 4 jug. grădină cu pomi roditori și 6 jug. fânaț, toate de prima calitate. Aceste jugăre din urmă se află în mai multe locuri.

Ofertele verbale sau scrise se vor înainta până la 10 Iunie 1931 Eforiei Fundațiunii culturale Dr. Ioan Mihu — Sibiu, Str. Mitropoliei 32 la Consiliul arhiepiscopesc. Vor fi preferiți cei ce dau garanție de bancă sau în hârtii de valoare.

Informațiuni se pot lua dela consil. arhiep. V. Nistor, secretarul Fundațiunii.

Cucernicii preoți sunt rugați a atrage atențiunea celor interesați asupra acestei publicațiuni.

Nr. 74/931

(26) 1—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei vacante de cl. a III-a *Sereca* din protopopiatul Orăștie se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în *Telegraful Român*.

Venitele sânt următoarele:

1. Leafa dela stat.
2. Simbrie: dela fiecare familie (60) una ferdelă porumb (30 l.) sfârmit, iar dela văduve $\frac{1}{2}$ ferdelă, precum și câte o zi de lucru de familie, sau contravaloarea acestora în bani.
3. O porțiune de lemne în pădure.
4. Venitele ștolare uzitate în tract.

Concurenții au să-și înainteze cererile conform normelor în vigoare, în termenul dat, subsemnatului Oficiu protopopesc și să se prezinte în parohie, spre a face cunoștință cu credincioșii.

Orăștie, la 9 Martie 1931.

Vasile Domșa
protopop.

La *Librăria Arhiepiscopieană* din Sibiu se află de vânzare

Registre de tot felul

◆ legate și broșate ◆

pentru parohii, bănci, oficii și particulari cu
— prețuri moderate —

În editura Comisiunii administrative a Tipografiei arhiepiscopice a apărut și se află de vânzare la *Librăria arhiepiscopiceană* din Sibiu:

HRISTU ANDRUTSOS

profesor la facultatea de teologie din Atena

DOGMATICA

bisericii ortodoxe răsăritene

Traducere autorizată
de

Dr. DUMITRU STANILOAE
profesor la Academia teologică „Andreiană”

Prețul Lei 300.—, plus spese postale Lei 20.—

Librăriilor și direcțiunilor institutelor teologice pentru comande de cel puțin 10 exemplare li se dă 20% rabat.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința publică că la Școala textilă din comuna Cîsnădie, județul Sibiu, se va ține licitație publică pentru aprovizionarea cu combustibil, lemne de foc, fag prima calitate pentru cantitatea de 25—30 stânjini.

Licitația urmează să se țină pe ziua de 30 Mai 1931, ora 11.

Informații și detalii sunt a se lua în ori și ce zi de lucru la Direcțiunea școliei.

Direcțiunea Școliei Textile Cîsnădie.

A apărut în editura Comisiunii administrative a Tipografiei arhiepiscopice și se află de vânzare la *Librăria arhiepiscopiceană* din Sibiu broșura:

„Profeții mesianice în vechiul Testament”

texte alese de dl NICOLAE NEAGA, profesor suplent la Academia teologică „Andreiană”, din Biblia publicată sub îngrijirea Sfântului Sinod în 1914, cari texte, pentru că să fie cât mai accesibile la instrucțiunea din Exegetică în institutele teologice sunt înscrise cu titluri în conformitate cu importanța lor mesianică. Prețul anui exemplar e Lei 55.—. Librăriilor și direcțiunilor institutelor teologice pentru comande de cel puțin 10 exemplare li se dă 20% rabat.

Librăria Arhiepiscopiceană.

La *Librăria Arhiepiscopiceană* din Sibiu, se află de vânzare

Introducerea în sfintele cărți ale Testamentului nou

de

Arhiepiscopul-Mitrofor

Dr. VASILE GHEORGHIU

profesor titular al studiului biblic și al exegezei T. N. la facultatea de teologie din Chișinău

Prețul Lei 560.—, plus spese postale Lei 20.—

În editura Comisiunii administrative a Tipografiei arhiepiscopice a apărut și se află de vânzare la *Librăria arhiepiscopiceană* din Sibiu:

Istoria Desrobirii Religioase a Românilor din Ardeal

în secolul XVIII

de

SILVIU DRĂGOMIR

profesor universitar, membru al Academiei Române

Vol. II

cu 75 documente anexate.

Prețul Lei 400, plus spese de poștă Lei 20.

Volumul I costă Lei 200

Anunțuri și reclame

Cel mai răspândit ziar care poate fi întrebuințat pentru anunțuri și reclame în cercurile preoțești din Ardeal, este

Telegraful Român

Anunțuri și reclame se primesc la Administrația ziarului, în Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45.

Dela *Librăria Arhiepiscopiceană* din Sibiu se poate procura

Istoria bisericească universală

și

Statistica bisericească

de

Euseviu Popovici

profesor la Facultatea Teologică din Cernăuți

Curs oral în limba germană, ținut pentru ultima oară în anul academic 1909, revăzut și mai adăugit ulterior

Traducere

de

Mitropolitul Atanasie Mironescu

fost Primat al României

PREȚUL: Volumul I Lei 130.—

„ II „ 150.—

„ III „ 120.—

„ IV „ 200.—

plus spese postale Lei 30.—

În editura Sfintei Mănăstiri-Neamțu, a apărut

Urmarea lui Isus Hristos

Ed. II-a. Prețul 35 lei

Se poate comanda dela *Librăria Arhiepiscopiceană* din Sibiu, trimițând prețul, plus spesele de poștă Lei 10, prin mandat postal.

Au apărut și se află de vânzare la *Librăria Arhiepiscopiceană*, Sibiu

Cântări funebreale

pentru cor de bărbați, de:

Antoniou Sequens

Prețul Lei 30, plus spesele postale Lei 12.

Dela *Librăria Arhiepiscopiceană* din Sibiu, se poate procura

ATLAS

pentru

Istoria Bisericii Universale

înțocmit sub

Indrumările dlui Teodor M. Popescu

profesor la Facultatea de teologie din București

de

Pr. Marin Popa-Nemou

cu colaborare dlui

Ion M. Popescu-Romanați

studenți

Prețul Lei 100, plus spese postale Lei 15.

Dela *Librăria Arhiepiscopiceană* din Sibiu se poate procura

Cartea misionarului

Indreptar cultural

de

Gh. D. Mugur și V. Voiculescu

Prețul Lei 100.— plus spese postale Lei 15.—

Au apărut:

Manuale de limba română

de E. HODOȘ

I. Carte de citire și Gramatică
pentru clasa a 4-a secundară;

II. Noțiuni de Stilistică și Poetică și Carte de citire
(pentru *Istoria Literaturii*); și

III. Elemente de Ist. Literaturii
Se găsesc de vânzare la *LIBRĂRIA ARHIDIECEZANA* în Sibiu

A apărut în ediție nouă și se află la *Librăria Arhiepiscopiceană* din Sibiu:

Teologia practică

Liturgia bisericeii ortodoxe cursuri universitare

de

Dr. Vasile Mitrofanovici

fost profesor p. o. teologia practică la facultatea teologică din Cernăuți

Prelucrate, completate și editate

de

Prof. Dr. Teodor Tarnavski

și acum din nou editate și completate

de

Dr. în teologie și filozofie

Nectarie Nicolae Cotlarciuc

arhiepiscop și mitropolit al Bucovinei

fost profesor universitar pentru Teologia practică

Prețul Lei 650.—, plus spese postale Lei 30.—

A apărut cartea binevenită:

MIC DICTIONAR

Cuprinde peste 15 mii de neologisme, cuvinte străine, provincialisme ș. a., pentru școli și particulari, de **E. HODOȘ**. Un volum de 216 pagini. Prețul 120 lei, și porto poștal 20 lei recomandat. De vânzare la *Librăria Arhiepiscopiceană*, Sibiu

Cartea este recomandată, din partea forurilor superioare, pentru a se procura pe seama On. preoților și a bibliotecilor parohiale.

A apărut și se află de vânzare la *Librăria Arhiepiscopiceană* din Sibiu:

Harta Arhiepiscopiei ortodoxe române de Alba-Iulia și Sibiu pe protopopiate

Intocmită de

Dr. CORNEL POPESCU

protopop

Prețul Lei 130.— lipită pe pânză.

Dela *Librăria Arhiepiscopiceană* din Sibiu, se pot procura

Semințe creștine

sădite

în ogorul românesc

de

Pr. Ic. I. Mălăescu

Tomul III

Prețul Lei 125 + spese Lei 20

Sectele din România

de

Arhiereul Grigorie L. Botoșaneanu

Prețul Lei 30 + spese Lei 15

La *Librăria Arhiepiscopiceană* a sosit și se află de vânzare

Viețile Sfinților

în limba moldovenească

Intocmite pe temeiul cărților «*Viețile Sfinților*» ale

Sf. Dimitrie al Rostovului

tipărită în tipografia Sinodală din Moscova cu completări, însemnări lămuritoare și cu chipurile sfinților

Luna Mai (1—15)

Cartea întâia

Prețul Lei 225.